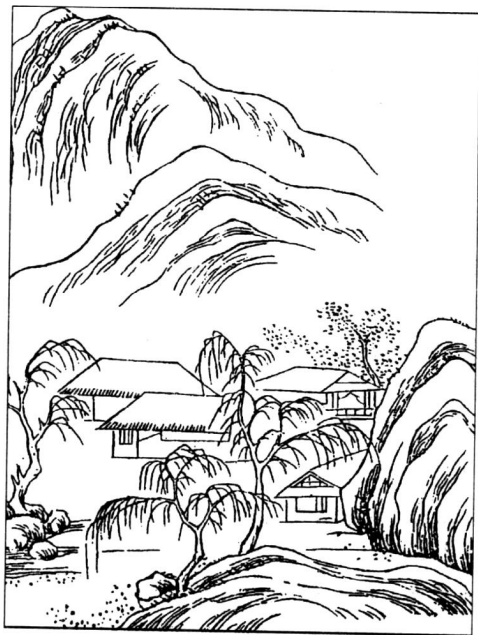




诗



山 水



魏晋南北朝

曹 操

步出夏门行^①

东临碣石，以观沧海^②。水何澹澹，山岛竦峙。树木丛生，百草丰茂^③。秋风萧瑟，洪波涌起^④。日月之行，若出其中。星汉灿烂，若出其里^⑤。幸甚至哉，歌以咏志^⑥。观沧海。一解。

【注释】

①选自《乐府诗集》卷三十七《相和歌辞·瑟调曲》。《步出夏门行》为乐府旧题，宋郭茂倩的《乐府诗集》认为亦名《陇西行》。“夏门”是汉时洛阳城北面西头门，魏晋时称“大夏门”。曹操所作的《步出夏门行》四章只是借用乐府旧题曲调，另撰新词，内容与古词无涉。《步出夏门行》宋郭茂倩的《乐府诗集》列为《相和歌·瑟调曲》。《相和歌》为乐府歌曲名，取丝竹相和而歌之意。曹操所作的乐府歌词，是“用乐府题目自作诗”，继承了汉乐府“缘事而发”的现实主义精神，这种以乐府旧题写时事的做法直接影响到唐代白居易、元稹所领导的“新乐府”运动的兴起。其“慷慨悲凉”的诗风及“外定武功、内兴文学”的主张使其成为“建安文学”及“建安风骨”的开创者、领导者，在文学发展史上占有重要的地位。这里所选的为《步出夏门行》5部分中的《观沧海》一解，即四章歌词中的第一章。这章歌词描写了登山望海所见到的自然景致，通过对波涛汹涌的海景的描绘，表达了作者放声高歌、抒我壮志的激昂慷慨的无限情怀，为建安文学中一篇描写山水自然的名作。

②临：居上视下。这里谓登上碣石山，观望大海。碣石：(jié shí)，古山名。一说指今河北昌黎县的碣石山。一说指《汉书·地理志》所载的右北平郡骊成县（今河北乐亭县）西南的大碣石山，六朝时此山沉于海中。沧海：渤海。③何：多么。澹澹：(dàn dàn)，水波动荡不定貌。竦：(sǒng)，高起、高耸。峙：(zhì)，屹立、耸立。以上四句写遥望渤海，水波浩瀚壮观，山岛屹立高耸雄伟，草木葱茏郁蔚旖旎。④萧瑟：秋风貌。洪波：巨大的波涛。

⑤汉：银河、天河。以上四句写秋风骤起，浪涛澎湃，遥望大海，海天相连，浩瀚无垠，仿佛日、月、星辰都在大海中涌现。⑥幸：庆幸、吉庆。至：达到极点。志：心意、志向。《尚书·尧典》：“诗言志，歌永言。”以上二句，《步出夏门行》每章末都有，不是作者写的，与正文无关。当是谱曲时所加。

曹 丕

芙 蓉 池 作^①

乘辇夜行游^②，逍遥步西园^③。双渠相溉灌^④，嘉木绕通川^⑤。卑枝拂羽盖^⑥，修条摩苍天^⑦。惊风扶轮毂^⑧，飞鸟翔我前。丹霞夹明月^⑨，华星出云间^⑩。上天垂光采，五色一何鲜。寿命非松乔^⑪，谁能得神仙。遨游快心意，保己终百年。

【注释】

①选自《文选·游览》。此诗为曹丕任五官中郎将、副丞相时所作。一般认为，文学史上所称的山水诗派肇自南朝·宋谢灵运。实际上在谢灵运前，一些诗人已写出过不少描写山水自然风光的佳作名篇，如建安文学中的“三曹”（曹操、曹丕、曹植）等，曹丕的《芙蓉池作》、《于玄武陂作》及乐府诗《十五》等亦可称为山水诗的名作。此诗描写了夜游西园所见到的双渠、嘉木、飞鸟、丹霞、华星、明月等景致，清丽自然，雅致怡人。诗末抒发了及时行乐、保己终年的心愿，反映出对安乐生活及修养保身方面的追求。芙蓉池：在魏邺城西园内，故址在今河北临漳县西南。②

辇：车名。秦汉以后专指天子、后妃乘坐的车。③西园：曹操所建，即邺城北宫正殿文昌殿西面的铜爵园。一作铜雀园。

④渠：水道。⑤嘉木：美好的树林。通川：通畅奔流的河水。

⑥卑枝：低垂的枝条。⑦修条：长而高的枝条。摩：接触、迫近。《广雅·释诂三》：“摩，近也。”曹植《野田黄雀行》：“拔剑捎罗网，黄雀得飞飞。飞飞摩苍天，来下谢少年。”苍天：青天。

⑧惊风：疾风。扶：扶翼。从旁拥进意。轮：车轮。毂：(gǔ)，车轮中心的圆木，外接车辐，中孔插轴。扶轮毂：扶翼车轮，从旁拥

车前进。西汉扬雄《羽猎赋》：“齐桓曾不足使扶毂。”“扶毂”即“扶轮”之意。⑨丹霞：红霞。⑩华星：光灿的星斗。⑪松乔：传说的仙人赤松子和王子乔。晋干宝《搜神记》卷一：“赤松子者，神农时雨师也。服冰玉散以教神农，能入火不烧。至昆仑山，常入西王母石室中，随风雨上下。炎帝少女追之，亦得仙俱去。至高辛时，复为雨师游人间，今之雨师本是焉。”

曹丕

于玄武陂作^①

兄弟共行游，驱车出西城^②。野田广开辟^③，川渠互相经^④。黍稷何郁郁^⑤，流波激悲声。菱芡覆绿水^⑥，芙蓉发丹荣^⑦。柳垂重荫绿，向我池边生。乘渚望长洲^⑧，群鸟讙哗鸣^⑨。萍藻泛滥浮^⑩，澹澹随风倾^⑪。忘忧共容与^⑫，畅此千秋情^⑬。

【注释】

①选自《先秦汉魏晋南北朝诗》。此诗作于建安十三年（208）或稍后。此诗以清丽流畅、淡逸生动的语言描写了玄武池的山水美景及游览时的愉悦心境，反映出曹丕诗作“淡逸清绮、便娟婉约”的风格及对五言诗创作所作出的贡献。陂：（bēi），池塘。清段玉裁《说文解字注·阜部》：“陂，阪也。一日沱（段氏改为‘池’）也。”段注：“池”各本作“沱”，误。今依《韵会》正……‘陂’得训‘池’者，‘陂’言其外之障，‘池’言其中所蓄之水。”故“玄武陂”即是《三国志·魏书·武帝纪》所说的“玄武池”。②西城：

邺城西城。③野田句：曹操于建安元年（196）采用襄祜、韩浩等人的建议始兴屯田，后广置屯田。④川：河流。经：经过。

⑤黍：(shǔ)，黍子，去皮后称“黄米”，比小米稍大，熟后有黏性。稷：(jì)，谷子，去皮后称“小米”。一说为没有黏性的黍子，一说为高粱。何：多么。郁郁：盛美貌。⑥菱：水生草本植物。一

年生。根生于泥中，叶子浮于水面，果实可食，通称“菱角”。芡：(qiàn)，水生草本植物。一年生。叶似荷叶，浮于水面，开紫色花，花托形似鸡头，芡实（芡的种子）可食，或入药，或制淀粉，俗称“鸡头”或“老鸡头”。⑦芙蓉：荷花的别名。丹茱：红花。

⑧乘登、升。李善注：“毛茱《诗》传曰：‘乘，升也’。”（见《文选·游览》）渚：水中的小块陆地，即小洲。长洲：长长的水中陆地。

⑨讙：(huān)，群鸟喧哗声。《篇海类编·人事类·言部》：“讙，众声也。”⑩泛滥：广阔貌。⑪澹澹：水动荡不定貌。⑫容与：舒闲自适貌。⑬畅此句：谓此游畅快惬意至极，可长久不亡

曹 植

公 宴 诗①

公子敬爱客②，终宴不知疲③。清夜游西园④，飞盖相追随⑤。明月澄清景⑥，列宿正参差⑦。秋兰被长坂⑧，朱华冒绿池⑨。潜鱼跃清波，好鸟鸣高枝。神飀接丹轂⑩，轻辇随风移⑪。飘飘放志意⑫，千秋长若斯⑬。

【注释】

①选自《文选·公宴》。曹植此诗当作于建安十六年（211）或稍后，即作于曹丕任五官中郎将、副丞相之时，为曹丕《芙蓉池作》一诗的奉和作品。此诗描写了西园的美好夜景，抒发了纵情宴游、千秋若斯的表情与愿望。其中的“秋兰被长坂，朱华冒绿池。潜鱼跃清波，好鸟鸣高枝”四句诗为咏山水自然风景的佳句，对后世咏景诗的创作有着一定的影响。公宴：臣下侍宴于公家。此诗所指的“公宴”，为曹丕在邺宫宴请曹植及其他邺下文士欢聚畅怀之宴。②公子：太子以外的诸侯之子皆称“公子”。

③终：结束。此句谓终日宴饮，兴犹未尽，清夜还去游园。④西园即“铜爵园”。⑤飞盖：行进轻快的车。《说文解字·飞部》：“飞，鸟翥（zhù，飞貌）也，象形。”这里以鸟飞举喻车之轻快。盖：车盖。一般为伞形，可以遮阳避雨，汉代官员所乘之车以车盖的颜色及装饰显示其等级。这里以“盖”喻指其他邺下文士所乘坐的侍从之车。⑥澄：澄澈、明朗。景：光辉。《说文解字·日部》：“景，光也。”⑦列宿：（liè xiù），众星。参差：（cēn cī），指众星散布于夜空，疏落不齐整。⑧被：覆盖、遍布。《楚辞·招魂》：“皋兰被径兮斯路渐。”王逸注：“被，覆也。”坂（bǎn），山坡。

⑨朱华：红花。指荷花，即芙蓉。冒：覆盖。《文选·公宴》唐李善注：“毛苳《诗》传曰：‘冒’，犹覆也。”⑩神：言疾风速度如神。飙：（biāo），疾风。丹毂：朱轮。古时达官所乘之车朱色涂轮。毂：车轮中心的圆木，外接车辐，中孔插轴。⑪轻辇：轻便之车。辇：天子、皇后所乘之车，为人力所拉，取其稳便。这里应指曹丕所乘之车。⑫飘飘：随风飘荡，怡然自得。一说闲适不拘、逍遥自得。放：放纵不拘、恣意任情。⑬斯：此。

游 西 池^①

悟彼蟋蟀唱^②，信此劳者歌^③。有来岂不疾^④，良游常蹉跎^⑤。逍遥越城肆^⑥，愿言屡经过^⑦。回阡被陵阙^⑧，高台眺飞霞。惠风荡繁囿^⑨，白云屯曾阿^⑩。景昃鸣禽集^⑪，水木湛清华^⑫。褰裳顺兰沚^⑬，徙倚引芳柯^⑭。美人愆岁月^⑮，迟暮独如何^⑯？无为牵所思，南荣诫其多^⑰。

【注释】

①选自《文选·游览》。此诗描写了西池优美如画的山水自然景致及其感受。山路迂回，陵阙壮丽，惠风荡漾，飞霞流丹，白云屯聚，群鸟鸣集，池水涟漪，花木妩媚，诗人兴奋得褰裳过渚，牵引芳枝，徜徉流连于美景之中，进而抒发了岁月蹉跎，人生短暂，美人迟暮的感慨之情，流露出消极避世，不为世务所累，戒虑营营，尽情享受自然之乐，顺其自然，养生保全的思想。诗的思想境界虽然不高，但自然景物描写却颇有特色，具有一定的艺术感染力。研究者一般认为，此诗为东晋“玄言诗”向“山水诗”转变的标志，“谢家山水”的出现由此而肇其端。西池：园林名。在东晋都城建康（今江苏南京）内。②悟：感悟、领悟。李善注：“《声类》曰：‘悟，心解也’。”此句取《诗·唐风·蟋蟀》之意。该诗为感时之作，言“蟋蟀在堂，岁聿其莫。今我不乐，日月其除”。意谓蟋蟀在室中叫，岁暮将尽，如不及时行乐，时光会白白逝去。此诗作者因时光易逝而感生出及时行乐的想法，同时告诫自己要有节制，不荒废正事。谢混此句诗以《诗·唐风·蟋蟀》为典，意即“思与友朋相与为乐”，勿荒废时光。③劳者：劳动者。歌指《诗·小雅·伐木》乐歌。谢混此句诗即谓因朋友之道缺，

故思与友朋宴游，并承上句及时行乐意。 ④有来：指光阴、时光。疾：迅速、迅疾。此句言时光易逝。 ⑤蹉跎：(cuō tuó)，失足、颠蹶。这里谓错过时光，事不如意。一说“蹉跎”谓光阴虚度。 ⑥越：经过。 ⑦愿：思念。屢：多次。 ⑧回阡：迂回曲折的小路。阡：(qiān)，小路。被：及、到。《玉篇·衣部》：“被，及也。”陵：山阜。阙：城阙。 ⑨惠风：温和的春风。繁：茂盛。囿：(yòu)，古代帝王畜养禽兽的园林。 ⑩屯：聚集。曾阿：(céng'ē)，重叠的山。南朝·梁沈约《从军行》诗：“江颺鸣叠屿，流云照层阿。”曾：通“层”，重叠。 ⑪景昃：(yǐng zè)，日影西斜。景：同“影”。 ⑫湛：(zhàn)，鲜明、澄澈。清华：景物清幽秀美。《南史·隐逸传论》：“岩壑闲远，水石清华。” ⑬褰裳：(qiān shāng)，提起衣襟。兰：兰草，香草名。《楚辞·离骚》“纫秋兰以为佩。”王逸注：“兰，香草。”沚：(zhǐ)，水中小洲。《诗·秦风·蒹葭》：“溯游从之，宛在水中沚。”毛亨传：“小渚曰沚。” ⑭徙倚：徘徊、流连。引：牵引。柯：(kē)，花木枝茎。 ⑮美人：理想的人、贤人。愆：(qiān)，延误、过期。 ⑯迟暮：暮年、晚年。 ⑰南荣：即“南荣趺(chú)”，庚桑楚的弟子，庚桑楚为老子的弟子。大意是说，勿为世务所牵而思虑营营，顺乎自然，同波共流，就可以达到养生保全的目的。以上四句诗反映出诗人及时行乐，顺乎自然，不滞于世务，不困于忧思，以求养生保全的处世思想。

谢灵运

登池上楼^①

潜虬媚幽姿，飞鸿响远音^②。薄霄愧云浮，棲川怍渊

沉^③。进德智所拙，退耕力不任^④。徇禄反穷海，卧痾对空林^⑤。衾枕昧节候，褰开暂窥临^⑥。倾耳聆波澜，举目眺岖嵚^⑦。初景革绪风，新阳改故阴^⑧。池塘生春草，园柳变鸣禽^⑨。祁祁伤幽歌，萋萋感楚吟^⑩。索居易永久，离群难处心^⑪。持操岂独古，无闷徵在今^⑫。

【注释】

①选自《文选·游览》。此诗作于南朝·宋少帝景平元年（423）春天永嘉（今浙江温州）太守任上。谢灵运是我国古代山水诗派的代表人物。他的山水诗大部分写于出任永嘉太守以后，描绘了永嘉、会稽、彭蠡湖等地的湖光山色。诗作带有孤清、闲适的情调，不少诗句生动形象地刻画了自然界的优美景色，风格开朗、清新。如“池塘生春草，园柳变鸣禽”一联传诵千古，尤为历代诗论家所赞赏。谢灵运虽不乏名句，但绝少佳篇。他的诗往往前半写景，后半谈玄，总是拖着一条玄言的尾巴，未能彻底摆脱玄言诗的影响。此诗先写官场失意后出任永嘉太守的处境和心情，再以欢快的笔调描绘了满园春色，最后触景伤情，引出诗人归思之感，流露了不得志的感伤情绪。全诗由病起登楼远眺，因情伤而赏景，见景而生情，层层逼进，从而完成诗的主旨。清沈德潜《古诗源》称：“诗至于宋，性情渐隐，声色大开。”谢灵运就是这种诗风的代表。池上楼：在永嘉郡西北三里，积谷山东，即“谢公池”。②潜虬：潜藏在深渊中的小龙。虬：(qiú)，传说中有两角的龙子。这里代喻隐士。媚：自媚、自我怜惜。幽姿：潜藏的姿态。飞鸿：高飞的天鹅，飞得高，叫声远。这里代喻出仕。

③薄霄：指高飞逼近云霄的大鸟。薄：逼近。棲川：指深渊中的潜虬。作：(zuò)，惭愧。文选李善注：“马融《论语注》曰：‘作，惭也’。”④进德：增进德业。退耕：退隐归耕。“进德二句：谓

潜虬自媚幽姿，飞鸿高翔扬音，自己欲增进德业，做一番事业，则拙于智能，无能为力；退隐耕田，又体力不支，无法自养，进退均困，实有愧于潜虬飞鸿。” ⑤ 徇禄：谋求俸禄，指做官。徇：(xùn)，谋求。穷海：荒僻的海滨，指永嘉。痾：(ē)，病。空林：秋冬时林间叶已落尽，故叫“空林”。 ⑥ 衾：被子。昧节候：不明白季节。昧：不明白。褰：(qiān)，掀开。窥临：临窗眺望。

⑦ 聆：(líng)，听。波澜：水声。岖嵚：(qū qīn)，山高险貌。 ⑧ 初景：初春的阳光。革：改变。绪风：余风，指冬天残留下来的寒风。新阳：指初春。故阴：指残冬。“初景”二句：谓初春的阳光改变了冬天的寒风，春天替代了严冬。 ⑨ 池塘”二句：谓池塘边长满了碧绿的春草，园中柳林里的鸣禽也变换了种类。 ⑩ 祁祁：盛多貌。幽：(bīn)，在今陕西彬县、旬邑县一带，也写作“邠”。此句出自《诗经·豳风·七月》：“春日迟迟，采芣祁祁，女心伤悲，殆及公子同归。”萋萋：草色茂盛貌。出自《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”“祁祁”二句：谓因为看到春天的景色而引起对古人吟咏伤春的共鸣。 ⑪ 索居：独居。处心：安心。离群：远离亲友。“索居”二句：谓离群独居容易感到平安长久，但一般人难以安心做到。《礼记·檀弓》子夏说：“吾离群索居，亦已久矣。”《诗经》：“我行永久。”都有此意。 ⑫ 持操：坚持节操。无闷：《易经·乾卦》：“遯世无闷。”持操”二句：谓离群索居以保持高尚的节操无所苦闷，岂独古人能做到，我也能够验证于当今。

谢灵运

登江中孤屿^①

江南倦历览，江北旷周旋^②。怀杂道转迥，寻异景不延^③。乱流趋正绝，孤屿媚中川^④。云日相辉映，空水共澄鲜^⑤。表灵物莫赏，蕴真谁为传^⑥？想像昆山姿，缅邈区中缘^⑦。始信安期术，得尽养生年^⑧！

【注释】

①选自《文选·行旅》。此诗写于永嘉太守任上。描写了江中孤屿山的妩媚秀丽景致，给人以清新之感；并联想到昆仑山西王母所居住的神仙境界，表达出其求长生、仰慕仙界的游仙思想。江：指永嘉江，即今浙江东南嘉陵江，亦称瓯江。孤屿：孤屿山，在今温州南四十里左右的永嘉江中流。②旷：荒废。周旋：游览之意。以上两句谓永嘉江南岸已经遍览，感到厌倦；永嘉江北岸却荒于游览，欲往游探新。③杂：《六臣注文选》云：“五臣作‘新’。”怀新：怀有探寻新的风景胜地的想法。迥：(jiǒng)，遥远。李善注：“《尔雅》曰：‘迥，远也’。”景：阳光，指时光、时间。延：长。李善注：“《尔雅》曰：‘延，长也’。”以上两句谓迫切探寻新的胜景反觉路遥；寻求奇异景致又觉时间短，不能延长。④乱流句：谓船截流横渡。《尔雅·释水》：“正绝流曰乱。”郭璞注：“直横渡也。”中川：中流。以上两句谓游船截流横渡，发现江中流的孤屿山格外秀丽妩媚。⑤空水：天空和江水。澄鲜：澄澈明丽。指天空与江水相互映衬，景致鲜明秀丽。⑥表灵：指显现于眼前的灵秀神奇景色。表：显现。李善注：“郑玄《礼记》注曰：‘表，明也。’谓显明之也。”物：指俗世中人。莫赏：没有人欣赏。蕴：蕴藏。真：仙人。李善注：马融《论语》注曰：“蕴，藏也。”《说

文》曰：‘真，仙人变形也’。’谁为传 谓谁来传述仙人之事。 ⑦
昆山：昆仑山。传说为仙圣西王母所居的仙境。姿：指昆仑山仙人的风姿。李善注：“《列仙传》曰：‘西王母，神人名。王母在昆仑山’。” ⑧ 逖邈：(miǎn miǎo)，遥远、悠远。区中：尘世。缘：因缘。以上两句谓孤屿山的清幽妩媚使其联想到昆仑山的仙境及仙人的风姿，使人觉得超世绝俗，与尘寰更加遥远了。 ⑨ 安期：安期生，传说中的仙人，因其得到长生不老之术，故寿有千岁。李善注：“《列仙传》曰：‘安期生，琅邪阜乡人，自言千岁’。” ⑩ 术：长生不老之术。

谢灵运

石壁精舍还湖中作^①

昏旦变气候^②，山水含清晖。清晖能娱人，游子憺忘归^③。出谷日尚早，入舟阳已微。林壑敛暝色^④，云霞收夕霏^⑤。芰荷迭映蔚，蒲稗相因依^⑥。披拂趋南径，愉悦偃东扉^⑦。虑澹物自轻^⑧，意惬理无违^⑨。寄言摄生客，试用此道推^⑩。

① 选自《文选·游览》。此诗写自石壁精舍到巫湖沿途游览的娱情以及从中感悟到的理趣。诗调开朗，清新自然。可惜仍脱不了玄言的窠臼。精舍：读书斋。后也用以指佛寺。李善注：“精舍，今读书斋是也。谢灵运《游名山志》曰：‘湖三面悉高山，枕水渚山。溪涧凡有五处。南第一谷，今在所谓石壁精舍’。”石壁精

舍在始宁县（今浙江省上虞县）东南。湖，指巫湖。 ②昏旦 指夜晚到早晨。 ③娱：乐。憺：(dàn)，安适貌。“清晖”二句：源自《楚辞·九歌·东君》：“羌声色兮娱人，观者憺兮忘归。”是说由于贪恋美景而忘记归家。 ④敛：聚集。暝色：暮色。 ⑤夕霏：傍晚天边飘飞的云霞。李善注：“霏，云飞貌。” ⑥菱：(jì)，菱。蒲：菖蒲，水草名。稗：(bài)，形状像稻的杂草。相因依：相互依偎。“菱荷”二句：谓菱与荷光色鲜美相互映照，菖蒲与稗草紧紧依偎。 ⑦披拂：拨开。趋：疾行。即小步快跑。偃：停止，歇息。扉：门。 ⑧此句谓心欲淡泊，对外物自然就看得轻了。 ⑨惬：(qiè)，适意。此谓知足就不会违背世间万物运行的道理。 ⑩摄生：养生。推：推求，探求。此道：指上面“虑澹”二句所说的道理。《六臣注文选》李周翰说：“言养生不出此道也。”与作者所言之意相合。

谢灵运

入彭蠡湖口^①

客游倦水宿，风潮难具论^②。洲岛骤回合，圻岸屡崩奔^③。乘月听哀狖，浥露馥芳荪^④。春晚绿野秀，岩高白云屯^⑤。千念集日夜，万感盈朝昏^⑥。攀岩照石镜^⑦，牵叶入松门^⑧。三江事多往，九派理空存^⑨。灵物眇珍怪，异人祕精魂^⑩。金膏灭明光，水碧缀流温^⑪。徒作《千里曲》，弦绝念弥敦^⑫。

【注释】

①选自《文选·行旅》。本篇是诗人赴临川，自长江入彭蠡湖口时所作。在数百里的旅途中，诗人感受到大自然的优美、清丽。暮春时节山野间呈现绿白两种色调，构成一幅素净、柔和的图画。诗人没有涂抹万紫千红，只用绿野作底色，白云作点缀，抓住了春天那充满阳光，洋溢着勃勃生机的特点。彭蠡湖，即今江西省鄱阳湖。彭蠡湖口，即江州（九江）口，为湖与长江的交接处。

②倦：厌倦。水宿：居于船中。风潮：指受风浪袭扰的水上生活。难具论：难于逐一述说。

③骤：急剧。回合：分流回绕后又合流。指江水分流过洲岛后又合流。圻：(qí)，地界，此指江边。崩奔：指浪头冲击岸边，一次次地碰撞回来，而后奔流而下。

④狢：(yòu)，黑猿或即长尾猴。浥：(yì)，湿。李善注：“《说文》曰：‘浥，湿也’。馥，香气。荈，香草名，也叫‘荈’。”“乘月”二句李善注：“《广雅》曰：‘言乘月而游，以听哀狢之响，湿露而行，为玩芳丛之馥’。”

⑤秀：秀美。屯：聚。“春晚”二句：谓春天的傍晚翠绿的田野呈现出秀美的景色，高峻的山岩屯聚着白云。

⑥盈：充满。朝昏：从早到晚。

⑦石镜：在江西浔阳一带的石镜山上。石镜山因有石镜而得名，属庐山支脉。李善注引张僧鉴《浔阳记》说：“石镜山，东有一圆石，悬崖明净，照人见形。”酈道元《水经·庐江水注》载：“山（庐山）东有一圆石，悬崖明净，照见人影，晨光初散，则延曜入石，豪细必察。故名石镜。”

⑧松门：松门山，庐山支脉。一说松门山与石镜山本为一地，见清朱珔《文选集释》。

⑨三江：指长江流经鄱阳湖后，分出三个支流，东流入海。九派：九个支流，指江西、湖北地区注入长江的九条江水。理：玄理。古人以为“三”、“九”数字均含有玄理，故诗人在此说古代关于三江九派的事迹已成过去，其中所蕴含的玄理也难以知晓。一说“理”作“地理”解，即指古代关于三江、九派所记载的地理情况今已无法知晓。

⑩荈：同“沓”，沓

惜。不显露之意。珍怪：珍奇怪异之态。秘：(bì)，闭。隐闭之意。精魂：精神灵魂。 ⑪金膏：仙药。水碧：水中美玉。缀：一作“辍”。流温：指水碧温和柔润。李善注：“流温，言水玉温润也。”此二句谓金膏、水碧江中有之，其明光、温润之态皆隐而不见。 ⑫千里曲：乐曲名，即《千里别鹤》。李善在嵇康《琴赋》下注引蔡邕《琴操》说：“商陵牧子娶妻五年，无子，父兄欲为改娶，牧子援琴鼓之，叹别鹤以舒其愤懑。故曰《别鹤操》。鹤一举千里，故名《千里别鹤》也。”玄绝：琴曲弹奏终止。弥敦：更加厉害。结尾两句上接前六句，认为如今已是所谓天地闭，贤人归隐之时，所以徒作《千里别鹤》抒怀之曲，曲终反而忧虑更加厉害了。

谢惠连

泛湖归出楼中玩月 ①

日落泛澄瀛 ②，星罗游轻桡 ③。憩榭面曲汜 ④，临流对回潮。辍策共骈筵 ⑤，并坐相招要 ⑥。哀鸿鸣沙渚 ⑦，悲猿响山椒 ⑧。亭亭映江月 ⑨，浏浏出谷飙 ⑩。斐斐气幕岫 ⑪，泫泫露盈条 ⑫。近瞩祛幽蕴 ⑬，远视荡諠嚣 ⑭。悟言不知罢 ⑮，从夕至清朝 ⑯。

【注释】

①自《文选·游览》。此诗描写了乘舟泛湖及楼中待月、赏月情形，并以雅逸柔美的语言描绘了待月、赏月时所见到的幽丽妩媚的山水夜景，使人流连不已，回味无穷。惠连诗作，以典雅称妙，

多有佳语。此诗描写月下之江、之风、之山、之树即颇见其妙。
湖：巫湖，有大小巫湖之分。位于今浙江上虞县、嵊县一带。

②泛：浮、浮行。这里指泛舟。澄瀛：澄澈的池泽中。③星罗：星辰分布天空。桡：(ráo)，小的船桨。④憩：(qì)，休息。榭：(xiè)，建于高台上以供游观的木屋。曲汜：迂回曲折的水流。汜：(sì)，由主流分出又流入主流的河流。⑤辍：(chuò)，停止。策：竹制马鞭。这里指车。骈：(pián)，并列、并合。筵：竹席。古人席地而坐，坐下铺席。《说文解字·竹部》：“筵，竹席也。”⑥招要：(zhāo yāo)，召唤邀请。⑦沙渚：水中沙洲。

⑧猿：同“猿”。椒：(jiāo)，山巅。《正字通·木部》：“椒，山颠曰椒。”⑨亭亭：遥远貌，指月色。李善注：“亭亭，迥貌。”⑩浏浏：(liú liú)，风疾貌。飏：疾风。⑪斐斐：云雾轻飘貌。李善注：“斐斐，轻貌。”幕：笼罩。岫：(xiù)，峰峦、山谷。三国·魏嵇康《幽愤诗》：“采薇山阿，散发岩岫。”⑫泫泫：(xuàn xuàn)，露珠晶莹貌。盈条：露珠挂满树木枝条。⑬祛：(qū)，排除。幽蕴：积于内心的忧郁之情。⑭諠同“喧”。諠器：尘世间的喧哗嘈杂之声。以上两句谓在楼中从近及远望月，悦目怡神，胸襟顿觉开阔，可以排除心中的烦恼及尘世的纷扰。⑮晤言：相对畅谈。罢：(pí)，通“疲”，疲乏、疲劳。⑯夕：傍晚。清朝：清晨。

沈 约

早发定山①

夙龄爱远壑②，晚莅见奇山③。标峰彩虹外④，置岭白云